

tetesept:

Anwendungsdauer:
Normalerweise tritt bereits nach einigen Tagen eine Verbesserung ein. Setzen Sie jedoch die Behandlung nach Verschwinden des Fusspilzes noch eine Woche fort.

Achtung:
Bei unregelmässiger Anwendung oder bei vorzeitigem Abbruch der Behandlung steigt die Chance, dass die Beschwerden erneut auftreten.

Zusammensetzung:
Alcohol Denat, Aqua, Glycerin, Urea, Sodium Caproyl/Lauroyl Lactylate, Phenoxyethanol, Camphor, Menthol, 4-Terpineol, Lactic Acid, Ethylhexylglycerin

- Achtung:**
- Für kleine Kinder unzugänglich aufbewahren.
 - Bei Überempfindlichkeit die Verwendung des tetesept Anti-Fusspilz Aktiv Sprays abbrechen.
 - Ausschliesslich zur äusseren Anwendung.
 - Wenn nach zwei Wochen keine Verbesserung eintritt, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.

Nebenwirkung(en):
Bei Anwendung gemäss der Gebrauchsanweisung sind bis dato keine Nebenwirkungen bekannt.

Verwendung während der Schwangerschaft und/oder Stillzeit:
Über die Anwendung des tetesept Anti-Fusspilz Aktiv Sprays während der Schwangerschaft oder in der Stillzeit liegen keine Daten vor. Fragen Sie erst Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie schwanger sind oder stillen.

Aufbewahrung:
Bei einer Temperatur zwischen 5–25 °C an einem trockenen, dunklen Ort in der Originalverpackung aufbewahren. Für kleine Kinder unzugänglich aufbewahren. Nicht nach dem auf der Verpackung angegebenen Verfalldatum verwenden.

Das Verfalldatum entnehmen Sie bitte der Unterseite der Verpackung.

Medizinprodukt:
Das tetesept Anti-Fusspilz Aktiv Spray ist ein Medizinprodukt Klasse IIA gemäss der Richtlinie für Medizinprodukte 93/42/EEC.

Letztes Überarbeitungsdatum dieser Gebrauchsanweisung: Oktober 2022

Inhalt: 25 ml

Bedeutung des Symbols auf dem Umkarton:
Das Produkt enthält entflammbare Substanzen und muss von extremer Hitze und Feuer ferngehalten werden



CE 0481

tetesept:

Spray anti-fongique actif pour les pieds

Dispositif médical pour traiter la mycose des pieds

Recommandation:
Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le tetesept spray anti-fongique actif pour les pieds, même si vous avez déjà utilisé ce dispositif médical. Il est possible que les informations qu'il contient aient été modifiées en fonction des dernières recherches et données lorsque vous ouvrez une nouvelle boîte. Ce dispositif médical est délivré sans ordonnance. Néanmoins, pour obtenir un bon résultat, il faut utiliser le tetesept spray anti-fongique actif avec précaution. Rangez ce mode d'emploi dans un endroit sûr, vous pourriez en avoir besoin à nouveau.

Qu'est-ce que la mycose des pieds?
La mycose des pieds est une infection fongique contagieuse. Le champignon se propage particulièrement vite dans les environnements humides et chauds, comme les piscines, les douches et les sols mouillés.

Symptômes d'une mycose des pieds:
Les symptômes typiques de la mycose des pieds sont la démangeaison, la rougeur et la desquamation entre les orteils et sur la plante des pieds. Souvent, il y a aussi une odeur désagréable. Si vous n'êtes pas sûr d'avoir une mycose, veuillez consulter votre médecin.

Comment agit le tetesept spray anti-fongique actif pour les pieds?
Le tetesept spray anti-fongique actif pour les pieds est un dispositif médical avec des composants naturels et liés à la nature pour le traitement de la mycose des pieds. La combinaison de substances actives du tetesept spray anti-fongique actif pour les pieds pénètre dans la couche supérieure de la peau et de la corne, forme une couche protectrice sur la peau et crée un environnement qui empêche la reproduction ou la survie du champignon. Grâce à la bonne adhérence du spray actif sur la peau, les substances actives peuvent agir plus longtemps au bon endroit. Le spray actif lutte contre les démangeaisons et les brûlures et protège contre les mauvaises odeurs.

- Sans parabènes
- Contrôlé scientifiquement

Mode d'emploi:
Bien essuyer les deux pieds et vaporiser le tetesept spray anti-fongique actif pour les pieds deux fois par jour (matin et soir) sur les deux pieds. Ceci est nécessaire, car le champignon peut également se trouver sur l'autre pied sans que cela soit forcément visible. Appliquez le spray actif à l'aide de l'applicateur mobile sous les orteils, entre les orteils, sur la plante et le côté des pieds. Laissez le spray actif sécher pendant 1 à 2 minutes pour permettre la formation d'une couche protectrice. A utiliser uniquement chez l'adulte.

Anti-Fusspilz Aktiv Spray

Medizinprodukt zur Behandlung von Fusspilz

Empfehlung:
Lesen Sie die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, bevor Sie das tetesept Anti-Fusspilz Aktiv Spray anwenden, auch wenn Sie dieses Medizinprodukt bereits früher verwendet haben. Es kann sein, dass die hier enthaltenen Informationen nach Massgabe der neuesten Forschungsergebnisse und Daten angepasst worden sind, wenn Sie eine neue Verpackung öffnen. Dieses Medizinprodukt ist frei erhältlich. Trotzdem müssen Sie das tetesept Anti-Fusspilz Aktiv Spray sorgfältig anwenden, um ein gutes Ergebnis zu erzielen. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf, eventuell benötigen Sie diese noch einmal.

Was ist Fusspilz?
Bei Fusspilz handelt es sich um eine ansteckende Pilzinfektion. Der Pilz verbreitet sich insbesondere in feuchten, warmen Umgebungen schnell, wie beispielsweise in Schwimmbädern, Duschen und auf nassen Böden.

Symptome einer Fusspilz-Infektion:
Typische Symptome von Fusspilz sind Juckreiz, Rötungen und Abschuppungen zwischen den Zehen und auf den Fusssohlen. Häufig tritt zusätzlich ein unangenehmer Geruch auf. Bei Unsicherheit, ob eine Infektion vorliegt, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt.

Wie wirkt das tetesept Anti-Fusspilz Aktiv Spray?
Das tetesept Anti-Fusspilz Aktiv Spray ist ein Medizinprodukt mit natürlichen und naturverwandten Bestandteilen zur Behandlung von Fusspilz. Die Wirkstoffkombination des tetesept Anti-Fusspilz Aktiv Sprays dringt in die oberste Haut- und Hornhautschicht ein, bildet eine Schutzschicht auf der Haut und sorgt für eine Umgebung, die die Vermehrung oder das Überleben des Pilzes hemmt. Durch die gute Haftung des Aktiv Sprays auf der Haut können die Wirkstoffe an der richtigen Stelle länger einwirken. Das Aktiv Spray wirkt Juckreiz und Brennen entgegen und schützt vor unangenehmen Gerüchen.

- Ohne Parabene
- Wissenschaftlich geprüft

Gebrauchsanweisung:
Beide Füsse sorgfältig abtrocknen und das tetesept Anti-Fusspilz Aktiv Spray zweimal täglich (morgens und abends) auf beide Füsse aufsprühen. Dies ist erforderlich, da der Pilz auch auf dem anderen Fuss sein kann, ohne dass dies unbedingt sichtbar ist. Das Aktiv Spray mit dem beweglichen Applikator unter den Zehen, zwischen den Zehen, auf die Fusssohlen und seitlich auf den Füssen auftragen. Das Aktiv Spray 1–2 Minuten lang trocknen lassen, damit sich eine Schutzschicht bilden kann. Nur zur Anwendung bei Erwachsenen.

Durée d'utilisation:

Normalement, une amélioration se produit déjà au bout de quelques jours. Cependant, continuez le traitement pendant une semaine supplémentaire après la disparition de la mycose des pieds.

Attention:

En cas d'utilisation irrégulière ou d'interruption prématurée du traitement, le risque de réapparition des symptômes augmente.

Composition:

Alcohol Denat, Aqua, Glycerin, Urea, Sodium Caproyl/Lauroyl Lactylate, Phenoxyethanol, Camphor, Menthol, 4-Terpineol, Lactic Acid, Ethylhexylglycerin

! Attention:

- Conserver hors de portée des enfants.
- En cas d'hypersensibilité, arrêter d'utiliser le tetesept spray anti-fongique actif pour les pieds.
- Uniquement pour usage externe.
- S'il n'y a pas d'amélioration au bout de deux semaines, veuillez vous adresser à votre médecin.

Effet(s) secondaire(s):

Lorsque l'utilisation est conforme au mode d'emploi, aucun effet secondaire n'est connu à ce jour.

Utilisation pendant la grossesse et/ou l'allaitement:

On ne dispose d'aucune donnée sur l'utilisation du tetesept spray anti-fongique actif pour les pieds pendant la grossesse ou l'allaitement. Si vous êtes enceinte ou si vous allaitez, demandez d'abord conseil à votre médecin ou à votre pharmacien.

25°C Conservation:

Conservé à une température comprise entre 5 et 25 °C dans un endroit sec et sombre, dans la boîte d'origine. Conserver hors de portée des enfants. Ne pas utiliser après la date de péremption indiquée sur l'emballage.

La date de péremption se trouve sur le dessous de la boîte.

Dispositif médical:

Le tetesept spray anti-fongique actif pour les pieds est un dispositif médical de classe IIA selon la directive sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE.

Dernière révision de ce mode d'emploi: octobre 2022

Contenu: 25 ml

CE 0481

Signification du symbole sur le carton:

Le produit contient des substances inflammables et doit être tenu à l'écart de la chaleur extrême et du feu

tetesept:

Spray actif contre i funghi dei piedi

Dispositivo medico per il trattamento dei funghi dei piedi

Suggerimento:

Prima di usare tetesept Spray attivo contro i funghi dei piedi, leggere attentamente le istruzioni d'uso anche se si è già usato il dispositivo medico in passato. Può capitare che, aprendo una nuova confezione, le informazioni ivi contenute siano state aggiornate alla luce di recenti dati e ricerche. Il presente dispositivo medico può essere acquistato liberamente. Tuttavia, tetesept Spray attivo contro i funghi dei piedi deve essere applicato con attenzione per ottenere buoni risultati. Conservare attentamente le presenti istruzioni d'uso per un eventuale riutilizzo.

Cosa sono i funghi dei piedi?

I funghi dei piedi sono un'infezione contagiosa che si forma sui piedi. Il fungo si diffonde velocemente soprattutto in ambienti caldi e umidi, come ad esempio nelle piscine, nelle docce e sul pavimento bagnato.

Sintomi di un'infezione fungina ai piedi:

I sintomi tipici dei funghi sono prurito, arrossamento e desquamazione tra le dita e sulla pianta del piede. Di frequente si presenta anche un odore sgradevole. Se non si ha la certezza della presenza di un'infezione, consultare il proprio medico.

Come agisce tetesept Spray attivo contro i funghi dei piedi?

tetesept Spray attivo contro i funghi dei piedi è un dispositivo medico con componenti naturali e simil-naturali per il trattamento dei funghi del piede. La combinazione di sostanze attive di tetesept Spray attivo contro i funghi dei piedi penetra nello strato superiore dell'epidermide e nello strato corneo della pelle, formando uno strato protettivo che serve a contrastare la crescita o la sopravvivenza del fungo. Grazie alla buona aderenza dello Spray attivo sulla pelle, le sostanze attive possono agire più a lungo sulla zona interessata. Lo Spray attivo allevia il prurito e l'irritazione e protegge contro gli odori sgradevoli.

- Senza parabeni
- Testato scientificamente

Istruzioni d'uso:

Asciugare bene entrambi i piedi e spruzzare tetesept Spray attivo contro i funghi dei piedi due volte al giorno (mattina e sera) su entrambi i piedi. Questa operazione è necessaria perché il fungo potrebbe essersi sviluppato anche sull'altro piede senza che sia per forza visibile. Applicare lo Spray attivo con l'applicatore sotto e tra le dita, sulla pianta e sulla parte laterale dei piedi. Lasciar assorbire lo Spray attivo per 1-2 minuti in modo che possa formarsi uno strato protettivo. Applicare solo sugli adulti.

Durata del trattamento:

Normalmente si nota un miglioramento già dopo qualche giorno. Tuttavia, si consiglia di proseguire la cura per un'altra settimana dopo la scomparsa dei funghi.

Attenzione:

In caso di applicazione irregolare o interruzione prematura della cura, può aumentare la probabilità di una ricomparsa dei disturbi.

Composizione:

Alcol denat., acqua, glicerina, urea, sodium caproyl/lauroyl lactylate, fenossietanolo, canfora, mentolo, 4-terpineolo, acido lattico, etilhexilglicerina

! Attenzione:

- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- In caso di ipersensibilità interrompere l'utilizzo di tetesept Spray attivo contro i funghi dei piedi.
- Solo per uso esterno.
- Se dopo due settimane non si notano miglioramenti, rivolgersi al proprio medico.

Effetti collaterali:

Finora non si conoscono effetti collaterali per utilizzo secondo le istruzioni d'uso.

Utilizzo durante la gravidanza e/o l'allattamento:

Non sono disponibili dati in merito all'utilizzo di tetesept Spray attivo contro i funghi dei piedi durante la gravidanza o l'allattamento. In caso di gravidanza o allattamento rivolgersi prima al proprio medico o farmacista.

25°C Conservazione:

Conservare nella confezione originale in un luogo buio e asciutto a una temperatura compresa tra 5-25 °C. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non utilizzare dopo la data di scadenza indicata sulla confezione.

La data di scadenza è riportata sulla parte inferiore della confezione.

Dispositivo medico:

tetesept Spray contro i funghi dei piedi è un dispositivo medico della classe IIA ai sensi della Direttiva per i dispositivi medici 93/42/CEE.

Data dell'ultima revisione delle presenti istruzioni d'uso: ottobre 2022

Contenuto: 25 ml

CE 0481

Significato del simbolo sulla confezione:

Il prodotto contiene sostanze infiammabili e deve essere mantenuto al riparo da calore estremo e fuoco

PK Benelux BV, Vluuchtoord 17
NL-5406 XP Uden

PK Peters Krizman AG
Schweizergasse 20
CH-8001 Zürich

MERZ
LIFECARE

Merz Lifecare Switzerland AG
Gewerbestrasse 12
CH-4123 Allschwil